

Mugele GmbH
Osterviesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

182688

Document Date 12.10.2018
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Gabriele Munz-Weiss
Phone +49 7175 9218-20
E-Mail gabriele.munz-weiss@mugele.co

Getrag SPA

c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: 18.10.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
Roller Bearings	1.200	1	85,00	109,00
Item Code: 2517055000				
NRB Number: IM39.74526		Batch Info:		
Order Number: 5500038779		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code: 84828000		1 41802360	1.200	NRB/0185/18-19
Country of Origin: India				

Roller Bearings	6.400	4	680,00	776,00
Item Code: 2517054900				
NRB Number: IM31.54029		Batch Info:		
Order Number: 5500038778		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code: 84828000		1 41803781	1.600	NRB/0659/18-19
Country of Origin: India		2 41803807	1.600	NRB/0659/18-19
		3 41803808	1.600	NRB/0659/18-19
		4 41803809	1.600	NRB/0659/18-19

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200
Quantità effettiva: 1200
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 18.10.18
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6000
Quantità effettiva: 6000
Tipo Imballaggio: 4
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 19.10.18
Firma: [Signature]

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
USt-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de

OK



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: **18.10.2018**

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
Roller Bearings	3.200	2	340,00	388,00
Item Code: 2517054900				
NRB Number: IM31.54029		Batch Info:		
Order Number: 5500038778		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code: 84828000		1 41803112	1.600	NRB/0447/18-19
Country of Origin: India		2 41803139	1.600	NRB/0447/18-19
Bearing Races	5.760	4	296,00	396,00
Item Code: 2517084000				
NRB Number: JC68.587.512.3EG15		Batch Info:		
Order Number: 5500038780		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 41805356	1.440	NRB/1207/18-19
Country of Origin:		2 41805386	1.440	NRB/1207/18-19
		3 41805526	1.440	NRB/1259/18-19
		4 41805527	1.440	NRB/1259/18-19
Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	16560	11	1.401,00	1.669,00

Basierend auf Kundenauftrag 183588.

Confirmation of Delivery Note

Getrag SPA
c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 18.10.18
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Date ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 18.10.18
Firma: [Signature]

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 50 050)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer: Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



**NRB BEARINGS**

REGD. OFF.: Dhannur, 15, Sir P. M. Road, Fort, Mumbai - 400001 India
Tel: +91 22 22664160/22664998 Email: nrbexports@nrbbearings.co.in

Customer Invoice Address
GETRAG SPA
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA,
ITALY

Invoice No.	65658E1/1819/SI027
Invoice Date	18/10/2018
Delivery Note No.	182688
Delivery Note Date	18/10/2018
NRB VAT No.	DE281285595
Supplier Code	

Customer Delivery Address
GETRAG SPA
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA,
ITALY

Customer Part No.	NRB Part No.	Order No.	Unit	Quantity	Price	Amount
2517055000	IM39.74526 Races for Sale	5500038779	PC	1,200	0.940	1128.00
2517054900	IM31.54029 Races for Sale	5500038778	PC	6,400	1.030	6592.00
2517054900	IM31.54029 Races for Sale	5500038778	PC	3,200	1.030	3296.00
2517084000	JC68.587.512.3EG15 RACES FOR SALE	5500038780	PC	5,760	1.380	7948.80
						18964.80
VAT 0 %						0.00
Freight						0.00
Total EURO						18964.80

Amount in words:

EURO Eighteen Thousand Nine Hundred Sixty Four And Cents Eighty Only

Country of Origin: INDIA

Payment Terms: 90 days from Invoice Date

All goods shipped from our warehouse at:

MUGELE GmbH
Osterwiesenstr.11,
D-73574,Iggingen-Brackhofen
GERMANY

Bank Details:

Particulars	Bank Name	A/c No.	SWIFT	IBAN
Beneficiary	BNP PARIBAS	10014600116	BNPAINBBXXX	
Intermediary	BNP Paribas	66482105	BNPAFRPPXXX	FR763000400897000 66482 10526

We declare that this Invoice shows the actual price of the goods described and that all particulars are true & correct

For NRB Bearings Ltd

Authorised Signatory



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008986 vom 15.10.2018



18-008986

Ludwigsburg, 13.10.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mügele GmbH Osterviesenstrasse 11 73574 Iggingen Brinkhofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu : MODUGNO Land / Pays : Italien Zeit / Temps Datum / Date : 18.10.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu : Iggingen Brinkhofen Land / Pays : Deutschland Zeit / Temps Datum / Date : 15.10.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	182687	22	EP	Getriebeteile	3.145	
2	182687					
3	182687					
4	182688					
5	182688					
6	182688					
Summe: Total:					3.145,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		Via 27 Carl-Benz-Straße 23, 71634 Ludwigsburg (Bd) 18.10.2018 Reception des marchandises le				
20 Mügele GmbH D-73574 Iggingen Brinkhofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA 1-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su 4 copie" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604